

《基于文化意识培养的初中英语校本课程开发与实施》

中期评估报告

常州市正衡中学英语课题组 2021.3

一、研究背景

校本课程开发是指学校为达成教育目的或解决学校教育问题，以学校为主体，由学校成员如校长、教师与学生主导进行的课程开发过程与结果。课程开发包括确定课程目标、开发课程内容、课程实施、课程评估。

众所周知，国际视野和跨文化交际能力是合格的国际公民的必备素养，也是目前中国英语学科核心素养的重要组成部分。目前，我国英语教学传统模式下培养出来的学生，运用语言的准确性和流利程度虽有所提高，但对真实的语言交际中的使用方式仍知之甚少，并不可能真正掌握这门语言并用它来进行交际。学生对于扑面而来的西方文化感觉无所适从，很难理性客观地看待异文化。盲目追崇或者全盘否定都是不可取的，理性包容的态度亟待培养。与此同时，能够用英语对外传播中国优秀传统文化也应成为英语教学的目标之一。因此，地方文化介绍的英语校本课程对于学生的跨文化交际能力是一种极大的促进，具有现实的研究意义和价值。

美国社会语言学家海姆斯（Hymes）在《论交际能力》一文中提出了著名的交际能力概念，这以后，交际法经历了实践的考验并且不断发展和改进。越来越多的语言学家认同该观点，将语言作为一种交际的工具。因此，训练语言能力要远重要于训练语言语法和结构。

1978年 Widdowson 的《交际英语教学》一书出版，这本书成为 20 世纪 70 年代交际教学法迅速发展的基础。另一位美国的语言学家——威尔金斯于 1972 年在一份报告中提出语言信息交际的定义。交际法经历这种教学原则已经成为东西方英语教育者所广为接受和采纳的新潮流。海姆斯认为：乔姆斯基的语言能力抽象地论述理想的事物，未把社会文化因素作为描述内容，也不涉及语言的使用，不考虑人们在特定语言环境中对语言的合适使用。海姆斯认为：一个学习语言的人仅仅学习语言是不够的，必须掌握在具体的语境中如何恰当地运用语言进行交际的能力。交际能力除了听、说、读、写以外，还应包括社会文化能力（运用语言的得体性和适合性），因此交际能力的培养离不开一定的社会背景和文化背景的知识和传授。只有把语言和文化知识结合起来，才能顺利完成交际，否则就会造成了交际上的失误。总而言之，通过文化教学培养跨文化交际能力，对提高初中英语教学质量和培养学生的英语运用能力是极其重要的。

《全日制义务教育英语课程标准》（实验稿）指出：在教学中，教师要积极开发和合理利用课程资源，扩大学生接触异国文化的范围，帮助学生扩展视野，使他们提高对中外文化异同的敏感性和鉴别能力。在英语教学过程中，英语教师不能只单纯注意语言教学，还要认真挖掘教材的文化内容，注意通过其他渠道开发内容丰富的校本课程。与此同时，“引进来”和“走出去”应当同时成为跨文化交际能力培养的重要组成部分。我校前期开展过一些校本课程如《英语影视欣赏》、《英美文化简介》等校本课程都属于“引进来”的比较好的尝试，

但是基于跨文化交际意识的“走出去”的初中英语校本课程的开发，是我们一项全新的尝试，我们将基于常州地方文化，以《课标》文化意识的五级标准为依据，开发课程资源，传授文化知识，增进学生对文化差异的理解，提高学生的跨文化的意识和交流能力。

因此，基于国内外现有的研究基础及课标的具体要求，跨文化意识的培养应该使学生能够加深对异文化的了解同时通过比较关注文化的不同并具备初步的传播能力。基于目前英语课堂教学所受到的时间，应试目标限制等，将校本课程作为有效补充方式是具有极大的实施可行性的，也会在培养学生跨文化意识方面起到积极的作用。

二、研究目标

1. 丰富学生对于乡土文化与中国传统文化的了解，适当补充英美与之具有相关性的文化常识，增强学生的文化自信，培养家国情怀，拓宽国际视野。
2. 通过本课程的学习，学生能够树立民族自豪感，增强文化自信，学会使用简单的语言在所创设的较为真实的语境中介绍本土文化。
3. 整理和编写具有较大范围适用性的校本材料与学案，在一定范围内推广校本课程成果，在一定程度上拓宽初中英语校本课程开发的思路。
4. 形成合理的英语校本课程评价体系，采用自主评价，小组评价以及教师评价相结合的多元评价体系。

三、研究内容

对文化意识培养的内涵、价值、方法等相关文献研究以及对当前初中英语教学中文化意识培养现状的调查研究。

基于文化意识培养的构建初中英语校本课程目标体系的研究：从知识层面，思维层面，能力层面，情感层面以及价值观层面的目标出发，增强文化自信，实现文化认同，拓宽国际视野。

基于文化意识培养的构建初中英语校本课程内容体系的研究：开发和利用乡土文化，中国传统文化，英语国家文化建设文化意识培养校本课程内容体系。

基于文化意识培养的初中英语校本课程实施路径的研究：选择合适的校本材料实施校本课程，采用多种活动来丰富课堂形式，比如戏剧，小报，文化节等方式。

基于文化意识培养的初中英语课程评价的研究：采用多元评价体系，注重过程性评价等。

四、研究过程

自课题开题以来，我课题组成员在系统的学习、调研基础上，以边总结提炼，边实践反思的开展方式进行了广泛深入的课题研究，取得了阶段性的研究成果。

本课题的研究时间为2020年3月至2019年12月，共分为三个研究阶段，目前课题正处于全面实施的核心阶段。

本课题的研究大致分为三个阶段：

第一阶段：研究准备（2021年3月—2021年8月）

目标：完成课题研究方案的制定，确定课题组成员及分工，进行理论资料的准备。

内容：调查分析，收集资料，起草“课题实施方案”及实施执行计划，方案论证和申报课题，并撰写研究综述。深入研究初中英语校本课程开发及地方内容校本课程开发资源内容及相关问题，通过网络及图书馆收集相关资料提升理论水平，研究方向、思路和方法，制定

课题研究实施方案。

第二阶段：研究实施（2021年8月—2022年6月）

目标：基于文化意识培养的初中英语校本教材资源开发实践研究的课题按照分工进行细化，分析所需资源，收集资料，实践研究及反思做好研究记录及阶段总结。

内容：对学生及部分英语教师进行问卷调查。对师生想法及反馈做进一步分析，了解师生对于该校本课程的看法，以及校本课程教与学中的实际困难，并撰写出分析报告及对应策略探究。确定研究的课题，并且对于课题按照分工进行细改，实践研究及反思，后将研究成果应用于学校教学工作及社会实践活动中，总结完善《初中英语校本课程系列》的校本资料。课题按照分工进行细改，实践研究及反思，后将研究成果应用于学校教学工作及社会实践活动中，并对成果进行验证、实践、形成方案进行推广。

实施阶段具体工作如下：

1. 确定校本课程开发的具体内容。
2. 编写校本课程资料。
3. 研究教学指导策略。
4. 组织开展实施校本课程。
5. 校本课程成果汇报。如学生制作视频资料和小报作品。开展交流活动，如文化汇演、文化主题演讲比赛、文化主题小报展览等。
6. 课题组成员撰写阶段性报告，开展课例研究，发表相关论文等。

第三阶段：研究总结（2022年6月—2022年10月）

目标：对本课题进行系统总结，形成论文和课题结题报告。

内容：从教师的教学实践总结和学生的综合性汇告，两方面进行总结。同时汇编课题组教师的论文发表和获奖情况，以及《初中英语校本课程》的研究报告。本阶段的主要工作为组织结题，形成课题研究报告，进行课题研究成果汇总上报，接受课题组专家评审。

五、初步成果

本课题研究已取得了一些初步的阶段性成果：

（一）课例研究

课题研究开展过程中，课题组成员进行了相关课例研究，共开设了节市级公开课、节校际间公开课和节校级公开课：

1. 《Trouble is a friend---英文歌曲教学》 2018年5月 祁超 市级公开课
2. 《中西方家庭文化对比》 2020.10 胡梦蝶 市级公开课
3. 《Welcome to Changzhou》 2018.1 胡梦蝶 市级公开课
4. 初中生文化意识培养的研究 2020.10 王玲 市级讲座
5. 英语电影《寻梦环游记》赏析 2019.5.17 市级公开课

（二）论文发表与获奖

1. 《英文歌曲在英语教学中的应用》 祁超 年会论文一等奖 2020.12
《英文歌曲在英语教学中的应用》 祁超 《教学研究》2017.11-12
2. 《渗透文化品格培养的初中英语校本课程的实践探索》黄琛《情感读本》2018.12
《渗透文化品格培养的初中英语校本课程的实践探索》黄琛 年会论文三等奖 2018.12

- 3.《初中英语教学中西方文化的渗透策略研究》计妍《作文周刊教师版》2020.9
- 4.《初中英语跨文化交际课堂中的深层思考--以东西方龙文化差异英语校本课程为例》胡梦蝶《学习周报》2019年8月21日
- 5.《跨文化交际为导向的地方人文英语校本课程开发的实践与研究》胡梦蝶 基础教育教学研究论文评比省一等奖 2018年12月
- 6.《跨文化交际为导向的地方人文英语校本课程开发的实践与研究》胡梦蝶 年会论文三等奖 2018年12月
- 7.《5E体验式教学在初中英语跨文化交际校本课程中的应用》胡梦蝶《英语画刊》2018年10月
- 8.《融文化品格 助深层思考》胡梦蝶 年会论文三等奖 2017年12月
- 9.《基于学生跨文化意识培养的初中英语校本课程开发》张晨晨《英语画刊》2018.1
- 10.《培养初中生的英语跨文化思维方法探究》张晨晨《校园英语》2018

(三) 专业成长

- 1.2020年1月，崔灵娟老师被评为首批常州市中小学骨干教师。
- 2.2020年12月，焦皎老师被评为中学一级教师。
- 3.2019年12月，许雅兰老师被评为中学一级教师。

六、存在的问题

课题实施过程中，也出现了一些需要亟待改善的不足，主要有：

1. 课题组成员都是一线英语教师，担负着一定的教学任务，参与课题研究的时间显得捉襟见肘，相互的交流沟通不够充分，一些相对好的方法和思路得不到深挖、深究。
2. 校本课程设置受到学校教学时间，教师自身水平以及教学资源等的限制。

七、今后的设想

1. 认真梳理课题研究以来的经验与不足，例如依据课程开展的公开课频次较少；尚未将特色课程与学生日常英语课堂教学进行对接等问题需要在下一阶段的研究中集中解决。课题组需要采取行之有效的措施、对策，不断总结形成有效的实践经验，不断提高课题研究的针对性、主动性和实效性。例如加大对各课题组老师的鼓励，督促课题组老师进一步加入到课题研究与实践中来，为特色的英语跨文化校本课程的建构与实践营造良好的环境与氛围。

2. 召开课题组会议，讨论针对跨文化校本课的后继实践方案与课堂衔接策略。确定编写《基于培养学生跨文化意识的校本课程的系列课件和教案》。由课题组组长主编，全体课题组成员负责后期的审核与修订。最终形成系列，并将该报告作为下一阶段工作的指导纲要。

3. 根据课题组成员的研究讨论，结合专家和相关教职员工的指导意见和建议，对初步形成的校本课程教案进行进一步的修订和完善。课题组结合校本教研和教学工作计划开展校本教案的学习、培训、研讨和总结等活动，例如加大与学生之间的交流与沟通力度，在课堂上普及校本课程的学科内容，使得校本课程可以与学科教学进行有效的衔接和渗透，让校本课程的实施更具有可操作性和实效性。

4. 完善课题的理论体系和资料建设。形成系统详实的档案资料和科学实用的教学指导体系，形成相关的研究资料、研究论文、研究报告及个案集等。最终完成结题报告和课题收尾总结工作，进行课题研究的结题汇报，申请结题。将研究成果进行本校、本地区内的实践、

检验和推广，力求研究成果的拓展与深化。